

LAPIEDRA LAG., NUEVAS LUCES SOBRE UN EPÓNIMO OCULTO. EN TORNO A LAS RELACIONES BOTÁNICAS ENTRE MARÍA JOSEFA LA PIEDRA, SIMÓN DE ROJAS CLEMENTE Y MARIANO LA GASCA

Antonio GONZÁLEZ BUENO¹ & Esther GARCÍA GUILLÉN²

¹ Facultad de Farmacia. Universidad Complutense. 28040-Madrid. agbueno@ucm.es

² Real Jardín Botánico de Madrid. Claudio Moyano 1. 28014-Madrid. esther@rjb.csic.es

RESUMEN: Realizamos algunos comentarios sobre María Josefa La Piedra (1775-1858), su contribución a la Botánica y su vinculación personal con Simón de Rojas Clemente y Mariano La Gasca, que llevó a este último a dedicarle el género *Lapiedra* Lag. (1816). **Palabras clave:** *Lapiedra*; Botánica; agricultura; Andalucía; siglo XIX; mujer.

ABSTRACT: *Lapiedra* Lag., new lights on a hidden eponym. About the botanical relationships between María Josefa La Piedra, Simón de Rojas Clemente and Mariano La Gasca. We made some comments about María Josefa La Piedra (1775-1858), her contribution to Botany and her personal connection with Simón de Rojas Clemente and Mariano La Gasca, which led to dedicate the genus *Lapiedra* Lag to her (1816). **Keywords:** *Lapiedra*; Botany; farming. Spain; XIX; woman.

INTRODUCCIÓN

En el verano de 1816, Mariano La Gasca (1776-1839) dio a las prensas su *Elenchus plantarum*..., allí reservó un pequeño espacio para describir un nuevo género monoespecífico, *Lapiedra* Lag. (LA GASCA, 1816: 14); nada afirma el autor sobre las razones que le llevaron a tal dedicatoria, tampoco justificó la del taxón específico: *Lapiedra martinezii* Lag. Probablemente pensó que era innecesario. El nombre botánico servía para conmemorar los veinte años de matrimonio de una pareja de terratenientes gaditanos.

Quienes se han ocupado de estudiar botánicamente este endemismo hispano-africano no han dudado en asignar tal nombre al recuerdo de María Josefa La Piedra (1775-1858), botanófila gaditana, residente en Sanlúcar de Barrameda tras su matrimonio, acaecido en 1796, con un rico terrateniente de origen riojano, Juan Antonio Martínez de Eguilaz (1755-1828), interesado en el cultivo y aclimatación de plantas de origen americano, entre ellas la patata, el tabaco o las plataneras, a la par que en el cultivo de la vid (AEDO, 2013), lo que explica bien la relación del matrimonio con Simón de Rojas Clemente (1777-1827), cuando este fue encargado de establecer un jardín de aclimatación en tierras sanluqueñas, el 'Jardín de la Paz' (GONZÁLEZ BUENO, 1985).

La relación personal entre Simón de Rojas Clemente y María Josefa La Piedra se inició en la primavera de 1803, en Sanlúcar. Francisco Amorós Ondeano (1770-1848), marqués de Sotelo, secretario del Príncipe de la Paz, Manuel Godoy, le había procurado alojamiento en la hacienda sanluqueña de su cuñado, Francisco Therán Palacios, cuando, procedente de Londres, se dirigía a emprender, junto a Domingo Badía, un frustrado viaje de exploración por tierras africanas¹. Sin duda es a Francisco Therán a quien se refiere Clemente, en carta a su padre, fechada, en Cádiz, en mayo de 1803:

“Yo he estado hasta antes de ayer 12 días fuera en el Puerto, Rota, Xerez y Sⁿ. Lucar: en la última pasé 8 días en casa de un Labrador riquísimo que habita un Palacio y tiene las mejores bodegas del Mundo: todos los de la casa

son muy instruidos y virtuosos, por consiguiente, tan felices como merecen. No es para escrito ni hablado quanto me han favorecido: el Dueño se despidió de mi llorando” (MARTÍN POLO, 2000a: 36).

En los comienzos de octubre de 1803 aún permanecía en Sanlúcar; allí recibe el encargo de sustituir su misión africana por el estudio de la Historia Natural del Reyno de Granada²:

“Pienso tardar aun un mes á salir de aquí porque tengo entre manos un trabajo que debo antes presentar al Príncipe [de la Paz, Manuel Godoy] y es un libro sobre viñas y tierras y algunas plantas con una colección de estas, y otras producciones que he hecho ultimamente...” (MARTÍN, 2000b: 29-30).

Clemente recordará esta estancia en la dedicatoria de su *Ensayo sobre las variedades de la vid común*:

“... aquellos dias memorables para Sanlúcar y los mas hermosos de mi vida: quando entre los acentos de una música marcial y al estruendo de la artillería resonaba en los campos de la Algayda el nombre de V. A. [Manuel Godoy]: quando extendiéndose como una nube por las yermas arenas las ninfas del Betis, los Magistrados y el inmenso pueblo plantaban en memoria de V.A. un bosque agosto con tanto alborozo como solemnidad...” (CLEMENTE, 1807: IV-V)

Una pomposa y aduladora descripción de los festejos con que la ciudad de Sanlúcar homenajeaba a Manuel Godoy, nombrándole Regidor Perpetuo, y plantaba en su honor el Pinar de la Algaida, un hecho que nos permite fijar ‘los [días] mas hermosos de mi vida’, en torno al 28 de octubre de 1803, fecha de la celebración del acto aludido (CLIMENT, 1991).

Entre las numerosas variedades de vides estudiadas por Clemente figura la ‘Martinezii’, una novedad de uvas algo doradas, de la que sí nos consta la razón del epónimo: “La dedico á Don Juan Antonio MARTÍNEZ de Eguiláz que la cultiva entre otras variedades muy raras y preciosas, cuyas descripciones he ilustrado con las noticias que se sirvió comunicarme generosamente” (CLEMENTE, 1807: 210). Esteban Boutelou, conocedor y difusor de los trabajos de

Juan Antonio. Martínez Eguilaz, le califica como “hacendado, inteligente, y muy zeloso de los adelantamientos rurales” (BOUTELLOU, 1807: 85).

En 1807, cuando el Príncipe de la Paz le encomiende la formación del nuevo Jardín Botánico en Sanlúcar, Clemente volverá a contactar con sus conocidos de años atrás³.

“Estoy en casa del Intendente [Francisco de Therán] mientras trato de buscar casa y modo de vivir que me acomode. Espero pasarlo muy bien entre gente poderosa y amiga, país conocido y uno de los mejores del mundo...” (MARTÍN, 2001: 2-3).

Será entonces cuando prepare la edición de su *Ensayo...* bosquejado durante su primera estancia sanluqueña: “Teníalo abandonado por difícil y muy superior á mis conocimientos; pero repentinamente, y por una especie de inspiración irresistible, volví á emprenderlo...” (CLEMENTE, 1807: IV).

La estancia de Clemente en tierras gaditanas se prolongó durante algunos años: en la Navidad de 1809 se ocupaba de aclimatar unos camélidos remitidos de tierras americanas. Nos consta que salió de tierras andaluzas, acompañando a la comitiva de José Bonaparte. En 1812 se encontraba ya en Madrid. Tras una breve estancia en Málaga, acompañando a Francisco Antonio Zea (1766-1822), como su secretario personal, retornó a su Titaguas natal.

Clemente volverá a Cádiz en 1814, en esta ocasión acompañaba, como naturalista, a la comisión dirigida por Felipe Bauzá (1764-1834) para elaborar un “inconcluso-Mapa Topográfico y Estadístico de la provincia de Cádiz. En estos años Juan Antonio Martínez Eguilaz era alcalde de Sanlúcar.

María Josefa La Piedra. Una vida en unas cartas

Un análisis de la documentación sobre esta botanófila, conservada en el archivo del Real Jardín Botánico pone negro sobre blanco lo que los botánicos posteriores han supuesto, con acierto, en torno al epónimo y nos permite esbozar una aproximación a quien debió ser la primera correspondiente del Real Jardín de Madrid.

El documento más antiguo que conservamos es una carta de Josefa La Piedra, firmada —como todas— desde Sanlúcar de Barrameda, en contestación a una anterior de Mariano La Gasca donde este habría de haberle solicitado algunos pliegos de plantas barrilleras sobre las que, a la sazón, se encontraba trabajando (LA GASCA, 1817); data de los días finales del noviembre de 1817 (25/11), la gaditana escribe remitiéndole algunas plantas del litoral gaditano y disculpándose por su tardanza en responder:

“La madre de nueve hijos, con su marido continuam^{te}. enfermo, no puede cumplir los encargos de los amigos, ni satisfacer su afición con la prontitud y estension que desea. Así después de tanto tiempo remito á vm. por el correo de hoy, once especies de las plantas que tengo por alcalinas: seis de ellas, como llevan anotado, de las que sacan aquí las cenizas p^a javon y vidrio, y las otras, por su aspecto y sitio en que se crían, creo podran dar tambien sosa. He puesto el nombre vulgar á toda la que he podido adquirirlo.

Mi herbario no ha contenido nunca mas que las plantas de las inmediaciones de este pueblo [Sanlúcar], Cadiz, algunas de las de la Ysla de Leon, y de la Serrania de

Ronda, de un viaje que hizo Clemente, y de Titaguas. De estas franquee á Dⁿ. Ramon Chimioni⁴ las mas de las litorales, porque en su poder deven ser mas utiles que en el mio; y no he podido reponer mas, que las mas inmediatas de estas marismas. El tendra gusto en franquárselas á vm. [...] P.D. Hagame vm. favor de remitirme á su tiempo, cebollas de la planta, con que vm. se ha dignado condecorarme, que M^{mz} [Juan Antonio Martínez de Eguilaz] y yo deseamos conservarla. Dígame vm. á Clemente, ó que creo, ó que esta muy ocupado, ó que se venga del tiempo con que yo dexaba de contestarle...” (ARJB, I/56/09/40).

Al pie de carta, Mariano La Gasca anotó las determinaciones del material remitido por Josefa La Piedra:

“Nº 1. *Almajo salado*. Da la ceniza en polvo y la venden p^a javon á 9. r^s la arroba se cria en las marismas de Sⁿ. Lucar de Barrameda. Deseo mucho exemplares en flor pues esta atrasado. *Salicornia fruticosa*? Y q^c sea recién cogido.

Nº 2. *Sapina*. Se cria en las marismas de Sⁿ. Lucar de Barr^{da}. *Salicorni alpini*.

Nº 3. *Barrilla*. Da la ceniza en terron y se vende a 30 r^s. vⁿ la arroba. Se cria en las marismas de Sⁿ. Lucar de Barrameda. Es excelente pasto p^a el ganado bacuno. Salsola soda L.

Nº 4. *Barrilla bravia*. Se cria con la anterior. Salsola tragus L.

Nº 5. *Sapillo*. Da las cenizas en polvo y la venden p^o javon á 9 rs. la arroba. Se cria en las marismas de Sⁿ. Lucar de Barr^{da}. *Cochliospermum Clemente Lag.*⁵

Nº 6. *Sargadilla*. Da la ceniza en piedra, y sirve para javon y vidrio: la venden á 60 r^s. vⁿ. Se cria en las marismas de Sⁿ. Lucar. *Cochliospermum fruticosum Lag.*⁶

Nº 7. Almagro dulce. Da la ceniza en polvo y la venden p^a javon a r^s. vⁿ. la arroba. Se cria en las marismas de Sⁿ. Lucar de Barr^{da}. *Cochliospermum cavanillesii Lag.*⁷

Nº 8. *Mesenbrianthemum nodiflorum L.* De la alga yda de la Ysla. bien

Nº 9. --- *Aizoon hispanicum L.*

Nº 10. --- *Kakile serapionis Cav.*⁸

Nº 11. --- *Cheiranthus littorens L.*” (ARJB, I/56/09/40).

Seguirá a esta otra misiva, seis meses posterior (19/05/1818), en la que Josefa La Piedra solicita algunos materiales, entre ellos bulbos de *Lapiedra martinezii* Lag., y le agradece la propuesta de su nombramiento como corresponsal del Real Jardín Botánico:

“El Padre Cano del Orden de Sⁿ. Fran^{co}. Comisario del Colegio de Torija⁹, lleva mi encargo de recoger de vm. las cebollas de la Lapiedra Martinezii, p^{ta}. embiarmelas con los religiosos que tiene Comision de embarcar. Es un amigo a quien apreciamos mucho, y las remitira con todo esmero por complacerme.

La *Salicornia fruticosa* está ahora en flor; quanto esté en fruto, remitire á vm. los exemplares que desea.

Doy á vm. infinitas gracias por el honor que me haze en haverme propuesto p^{ta} corresponsal de ese R^l. Jardin. Quisiera ser capaz de corresponder á el; pero hare con sumo gusto quanto me sea posible.

Mi pobre M^{mz} [Juan Antonio Martínez de Eguilaz] ha pasado cruelmente lo que va de Primavera: á fuerza de causticos, ha tomada alguna accion. Reciva vm. sus

afectos, deselos a Clemente, como de de esta su affma. amiga y servidora...” (ARJB, I/56/09/41).

La tercera de las cartas conservadas es de apenas un mes después (19/06/1818), en ella agradece el envío de La Gasca a la par que anuncia la remisión de unos testigos de plagas para Simón de Rojas Clemente y le remite la historia clínica de su marido; obviamente, no faltan en el escrito algunos comentarios botánicos:

“Recibí su estimada de 1º [06/1818] con las cebollas de la Lapidra y la Mazorca de Mayz, que se sembró inmediatamente, y cuyos granos ya estan florecidos. Se observara todo como vm. desea, y se le comunicaran su serie y resultado de vegetacion.

Admito los buenos deseos de vm. de contribuir con sus Luces y amistad al alivio de mi pobre Martínez [Juan A. Martinez Eguilaz] y adjunta es la historia de sus padecim^{tos}. en cuya estension abuso de la bondad de vm. Pero el anhelo de darle á conocer perfectamente sus males, y la falta de conocimientos en lo esencial, me hace no omitir menudencias, que solo la amistad podra disimular.

M^{mz} [Juan Antonio Martínezde Eguilaz] se ha encargado de enviar á Clemente las dos especies de insectos que atacan aquí á los viales, porque tambien queria enviarle uno que le destruye sus arboles; y con efecto los remite por el correo de hoy, incluso con las plantas barrilleras que he podido adquirir; que solo son: la Salicornia fruticosa, y alpina, y el Cochliospermum Cavanillesii. Dudo si llegaran capaces de examinarse, porque ya casi estaban fracasadas sus flores, y solo se hallan tal qual, en los renuevos de la S. fruticosa. No tenga vm. reparo en mandar quanto guste, que tendre placer en hacer lo que pueda [...] Si Clemente no contesta prontam^{te} á M^{mz} [Juan Antonio Martínezde Eguilaz] diganos vm. como se halla de sus fluxiones” (ARJB, I/56/09/42).

Por estos años, la salud de Simón de Rojas Clemente se vio perturbada a causa de una persistente oftalmia; tras restablecerse, tuvo que interrumpir de nuevo su actividad, al verse afectado por una enfermedad infecciosa, posiblemente fiebre amarilla.

En el verano de 1820 (28/07), con ocasión del nombramiento de Clemente como diputado a Cortes, en el Trieno Liberal, Josefa La Piedra retoma su pluma para dedicarle unas líneas a Simón de Rojas Clemente:

“No haviamos manifestado á vm. nuestra gran satisfacion al verlo elegido Representante, p^r. que no sabiendo nada de su ultima enfermedad, y haciendolo ya en buena salud, se resentia un poquito n^{ro}. amor propio de que no nos manifestase vm. alguna vez, por su memoria, correspondernos al mayor y mejor afecto.

Sentimos en el alma, los padecimientos de vm. Pero llegó la epoca de aliviarlos, y de dar la carrera, auxilios, satisfacciones y recompensas, al merito, para conservar los hombres, utiles a la Patria. Vm. podrá travajar por ella, sin perjuicio de salud, disfrutando de estas devidas prerrogativas, que fortifican física y espiritualm^{te}.

Hemos visto es vm. de la Comision de Agricultura: y me dice Martinez [Juan A. Martinez Eguilaz], no olvide vm. este Jardin de aclimatacion: el pobre de Delgado [Esteban Delgado¹⁰] está en la mayor indigencia, pues no le pagan hace mucho tiempo.

No nos ha quedado ningun otro exemplar del maiz de Borbon; pero es regular esté el que envié á Lagasca en la

Direccion de Correos. La catastrofe de mi niña Andrea, no me dio lugar á guardar nada de esta planta.

Martinez no escribe á vm. porque el rigor de la estacion, lo hace sufrir fuertemente de sus achaques...” (MIRALLES, 1907: 257).

En el verano de 1821 (15/07) será Francisco de Therán quien, desde París, se hará eco de los éxitos políticos de Clemente, a la vez que le anuncia la remisión, por medio de la valija española, de los planos del *Jardin des Plantes* parisino:

“Recivi á su tiempo la Carta que vm. me encaminó, por medio de mi Hermana [María Josefa Therán Palacios¹¹] con fecha de 20 de Mayo último.

Por ella veo que su falta de salud le havia impedido arreglar, corregir, y publicar, la memoria que al intento le havia dirigido en trozos, por distintos conductos, luego que supe la instalacion del Gobierno constitucional de nuestra patria; cuyo trabajo hice en medio de mi larga y peligrosa enfermedad, que me ha tenido en cama 2 ½ años, y de que aunque al parecer estoy radicalm^{te}. curado, no me hallo combalecido, pues apenas me puedo mantener en pie; por cuya razon lo mandé en borrador, cometiendo á vm. el trabajo que Yó me veía imposibilitado de hacer.

En medio pues de los contratiempos expuestos, ocurridos á vm. confío que, recobrada su salud, en el intervalo de las Cortes ordinarias á las extraordinarias, que hé visto anunciadas, podrá por sí, ó por medio del Amigo que me indica, verificar lo que hasta ahora no ha podido, y del modo que mejor le parezca, atendidas las actuales circunstancias.

Los Planos de que en mi anterior hablava á vm., que me há franqueado n^{ro}. buen Am^o. Mr. Thouin [André Thouin (1747-1824)], cuya posesión interesa sobre manera á ese Jardín Botánico, es más regular y seguro que vayan por medio de n^{ra}. Embajada; que por la Francesa; y assi podrá vm. influir se verifique; pues por mi parte nada se omitirá para ello; y le acompañarán los modelos y la instruccion que antes le havia ofrecido, del modo y manera de ingertar los Pinos, Zapinos, Cedros, y demas variedades de Arboles resinosos, que al intento tengo yá preparado. Todo esto no costará mas que el Porte; pero para mandar las Memorias y Libros de los nuevos adelantamientos, Agronomos é Industriales, publicados aquí, sería forzoso que por el Ministerio competente se facultase á esta embajada para su compra y remision.

Yó solo espero recobrar las fuerzas necesarias, y redondear aquí algunos asuntos pendientes, para pasar á esa: Por medio de mi hermana [María Josefa Therán] será vm. antes informado: En el interin y siempre, aquí como en todas partes y circunstancias, puede vm. contar tanto en las cosas que le sean personales, como en las que interesen á n^{ra}. amada Patria, con quanto pende del arvitrio de su constante Am^o. [...]

P.D. Nuestro citado buen Amigo Mr. Thouin me ha dado finas expresiones para vm, y un exemplar en Frances de su obra sobre las variedades de la vid [Clemente, 1814¹²]: Estava presente un individuo del Consejo de Agricultura, y la elogió mucho, añadiendo que él mismo la havia mandado á todos los Departamentos de viñas por disposicion del Ministerio entonces Chaptal [Jean-Antoine Claude, comte Chaptal de Chanteloup (1756-1832)] á propuesta del citado consejo etc., etc.” (MIRALLES, 1907: 258-259).

Tras un tiempo de silencio epistolar, en noviembre de 1826 (17/11), Josefa La Piedra volverá a escribir a Simón de Rojas Clemente, insistiendo en algunos asuntos personales, comentados en una carta anterior que no llegó a su destino:

“Por Theran [Francisco Therán Palacios] que se ha aparecido aquí hace pocos días, he sabido de vm. y también con disgusto que no ha recibido vm. la que le escribí en contestación a su muy aprecibilísima de 18 de N^{bre}. del año pasado [18/11/1825]; tanto mas, cuanto que agradeciendo a lo infinito las ofertas que vm. me hacía p^{ra}. mi Benito de su casa y demas: comenzaba p^r. darle gracias de su bondad; y decirle que si el reglamento de su colegio se lo permitia no dexaria de disfrutar del favor de vm. que tan util y necesario le será á tanta distancia de nosotros.

Despues felicitaba á vm. por haberle llamado a un trabajo tan de su gusto, y que solo vm. puede desempeñar; dando a la nacion una completa ilustracion en estas ramas. Decia á vm. conservar algunas plantas de su excursion á la Serranía de Ronda, y de las de este país; aunque las tengo abandonadas y desarregladas, porque me falta tiempo, por mis muchas ocupaciones, y sobre todo me falta gusto y tranquilidad de espiritu, porque me abruman mil penas é inquietudes domesticas.

Y concluia diciendole que, sin embargo, en obsequio de vm., y de la ciencia (que siempre me interesa), con nota de vm. de lo que necesita, revisaria estos restos, y le enviaria cuanto encontrase [...]

P.D. Martinez me encarga de á vm. sus mas afectuosas espresiones; y desea igualmente que yo, salga vm. en su nueva empresa con la brillantez que en las demas publicadas." (ARJB, I/58/02/19).

En 1825, Simón de Rojas Clemente había regresado a Madrid, con ánimo de terminar la redacción de la *Historia natural del Reino de Granada*. Estando en la capital fue nombrado presidente de la Junta directiva del Real Jardín Botánico y representante de esta institución científica en la Junta de Protección del Museo de Ciencias Naturales de Madrid, a la que perteneció entre 1825 y 1827. Aunque Clemente continuó trabajando en sus manuscritos, su enfermedad y su posterior muerte en Madrid, el 27 de febrero de 1827, impidieron que pudiera culminar la edición de su obra¹³.

Aún conservamos un documento mas relativo a esta botanófila, se trata de unas *Memorias sobre el cultivo del Tabaco. Escrita en francés por Monsieur de Sarrassin y traducida por Doña Maria Josefa de la Piedra*. Un manuscrito de 66 h., fechado en 1833 (RJB I/13/12/02) conocido desde que Braulio Antón Ramírez diera noticia de él en su *Diccionario de Bibliografía Agronómica* (ANTÓN, 1865: 831).

Se trata de una versión castellana de *Traité élémentaire de la culture du tabac en France. Contenant les meilleurs procédés pour obtenir de cette culture de feuilles équivalentes en qualité à celles importées de l'étranger*. (París: chez l'auteur, imprimerie d'Everat, 1811. 127 p.), debido a la pluma de Jean Michel Sarrazin, “ancien cultivateur et fabricant de tabac”. No es una traducción directa de la obra sino una versión comentada, en la que la autora recoge los resultados de las experiencias realizadas por su marido, Juan Antonio Martinez Eguilaz, sobre semillas procedentes de La Habana, recibidas en Sanlúcar

en el verano de 1820 (15/06), repicadas un año después (25/01/1821¹⁴); el texto describe, también, las operaciones de cuatro cortas de hojas, durante los meses de julio, agosto, septiembre y principios de noviembre, en la que se podaron los tallos, brotando con fuerza el tronco, y de la que resultaron 132 libras; en total se obtuvo un volumen de 293 libras, si bien sólo pudieron considerarse de clase superior las 62 libras procedentes de la primera corta (LUXÁN, 2018).

El texto presenta una corta dedicatoria, carecente de fecha, que Braulio Antón data “por los años de 1821” y que nosotros retrotaemos, como pronto, a 1837¹⁵:

“Al S. d. Mariano La Gasca Presidente de la Junta del Museo de Ciencias Naturales. Profesor en ellas &c. &c.

Amigo: A la ilustracion, fina amistad y gran reconocimiento, que devo á V. dedico la imperfecta traduccion de esta Memoria. El sabio halla en lo mas pequeño alguna utilidad, que es lo que desea su amiga. M^a. Josefa de la Piedra”.

BIBLIOGRAFÍA

- AEDO, C. (2013). *Lapiedra*. In RICO, E., M.B. CRESPO, A. QUINTANAR, A. HERRERO & C. AEDO (eds.): *Flora ibérica*, 20 [Liliaceae-Agavaceae]: 338-340. Real Jardín Botánico, CSIC. Madrid.
- ANTÓN, B. (1865). *Diccionario de bibliografía agronómica y de toda clase de escritos relacionado con la agricultura*. Imp. y Est. de M. Rivadeneyra. Madrid.
- BOUTELOU, E. (1807). *Memoria sobre el cultivo de la vid en Sanlúcar de Barrameda y Xerez de la Frontera*. Imp. de Villalpando. Madrid.
- CAVANILLES, A.J. (1803). *Descripcion de las plantas que D. Antonio Josef Cavanilles demostró en las lecciones públicas del año 1801, precedida de los principios elementales de la Botánica*. [“Géneros y especies de plantas demostradas en las lecciones públicas del año 1802” [1] h., 285-625 p.]. Imprenta Real. Madrid.
- CLEMENTE, S.R. (1807). *Ensayo sobre las variedades de la vid comun*. En la imprenta de Villalpando. Madrid.
- CLEMENTE, S.R. (1814). *Essai sur les variétés de la vigne qui végètent en Andalousie [...]* Traduit par L. M. C. [marqués de Caumels]. Impr. de Poulet. Paris.
- CLEMENTE, S.R. (2000). *Historia civil, natural y eclesiástica de Titaguas de D. Simón Rojas Clemente y Rubio* [Edición a cargo de Fernando Martín Polo y Eduardo Tello Torres]. [Cuadernos de Filología. Anejo 38]. Univ. de Valencia.
- CLIMENT, N. (1991). *Los pueblos de la provincia de Cádiz: Sanlúcar de Barrameda*. Diputación de Cádiz.
- GONZÁLEZ BUENO, A. (1985). El Jardín de la Paz. Cádiz e Iberoamérica 3: 30-34.
- LA GASCA, M. (1816). *Elenchus plantarum, quae in Horto Regio Botanico Matritensi colebantur anno MDCCCXV. Cum novum, aut minus cognitarum stirpium diagnosi, nonnullarumque descriptionibus contractis [...]* Typographia Regia. Matriti.
- LA GASCA, M. (1817). *Memoria sobre las plantas barrilleras de España*. Imprenta Real. Madrid.
- LUQUE, F. (2019). Un acercamiento al interés por la viticultura en el siglo xix: a propósito de la traducción a francés del Ensayo sobre las variedades de la vid común que vegetan en Andalucía de Simón Clemente y Rubio. *Anales de Filología Francesa* 27: 515-531.
- LUXÁN, S. (2018). Cultivo, abastecimiento y estanco del tabaco en España en el tránsito del Antiguo Régimen al Estado Liberal. In: LUXÁN MELÉNDEZ, S. & J. FIGUEIRÔA-RÊGO (dir.) *El tabaco y la esclavitud en la rearticulación imperial*

ibérica (s. XV-XX) / O tabaco e a escravatura na rearticulação imperial ibérica (sécs. XV-XX). CIDEHUS [Centro Interdisciplinar de História, Culturas e Sociedades] / Universidade de Évora. Évora.

MARTÍN POLO, F. (2000a). Sobre la correspondencia de Simón de Rojas Clemente. III. *Flora Montib.* 15: 33-37.

MARTÍN POLO, F. (2000b). Sobre la correspondencia de Simón de Rojas Clemente. IV. *Flora Montib.* 16: 27-32.

MARTÍN POLO, F. (2001). Sobre la correspondencia de Simón de Rojas Clemente. V. *Flora Montib.* 19: 1-4.

MIRALLES, C. (1907). Papeles de D. Simón de Rojas Clemente. In [Sociedad Aragonesa de Ciencias Naturales]. *Linneo en*

España. Homenaje a Linneo en su segundo centenario 1707-1907: 255-260. Mariano Escar, tipógrafo. Zaragoza.

RODRÍGUEZ DE LA TORRE, F. [2021]. Ramón Chimioni. In: *Real Academia de la Historia. Diccionario Biográfico electrónico* [http://dbe.rah.es/] [consulta: 20/05/2022].

SAGARRA, A. [2021]. Fernando Cano. In: Real Academia de la Historia. *Diccionario Biográfico electrónico* [http://dbe.rah.es/] [consulta: 20/05/2022].

(Recibido el 29-XII-2022)

(Aceptado 21-I-2023)

¹ Clemente y Badía embarcaron, desde Londres hacia Cádiz, el 03/04/1803; recalaron en el puerto gaditano el 23/04/1803; una vez en la Península, Domingo Badía partió solo en su misión, el 29 de junio cruzó el estrecho de Gibraltar en dirección a Tánger y se asentó en la corte califal de Fez. Clemente, que había adoptado el nombre de 'Mohamed ben Alí', se quedó en tierras andaluzas manteniendo durante un tiempo su caracterización de creyente musulmán.

² Así se lo comunica a su padre en carta de 07/10/1803, fechada en Sanlúcar: "... yo no voy ya al Africa sino que quedo en España con el mismo sueldo ó pensión de diez y ocho mil reales anuales mientras trabaje en evacuar otra nueva comision que se me confia en el Reyno de Granada y Sierras de Ronda: va á continuación la orden que acabo de recibir [...] Como ya no me sirven los vestidos de Moro que tanto me han costado y que dexaré en esta, habré de hacerme dos buenos de Christiano para los que me servirá el dinero que haya ahorrado desde que estoy en casa de estas generosas personas [Francisco Therán...]"; la mencionada real orden queda firmada, en Cádiz, el 03/10/1803, por Thomas Morla (MARTÍN, 2000b: 29-30).

³ El propio Clemente le comenta, a su padre, el nuevo destino, en carta fechada, en Madrid, en septiembre de 1807: "... se me ha comisionado segun yo lo recelaba para ir á dirigir el nuevo Jardín de Sanlúcar, mientras instruyo allá otro que pueda hacerlo como Profesor. Creo que deberé salir para Andalucía dentro de 15 días lo mas tarde [...] Segun mi calculo estaré allá medio año, y espero que este viage lejos de perjudicarme, me trayga alguna ventaja duradera para la buelta aunque es cierto que el que sale de la Corte suele exponerse á que durante su ausencia tiren á perjudicarlo con mas animosidad los que apetecen su empleo..." (MARTÍN, 2001: 2). El 27/10/1807 ya escribe a su padre desde Sanlúcar: "... Acabo de llegar á Sanlúcar de Barrameda despues de un viage felicísimo de solo ocho días..." (*Ibid.*)

⁴ Ramón Chimioni (m. 1818); médico de formación; en 1810 fue nombrado segundo redactor de la *Gaceta del Gobierno*, de Sevilla; en 1812 fue designado director de la *Gaceta de la Regencia*, de Cádiz, y en 1815 pasó en Madrid a ser 'redactor segundo' de la *Gaceta de Madrid*. Miembro de la Real Academia Médica Matritense, en su sección de Ciencias Naturales; de la Academia Médica de Murcia y socio de las Sociedades Económicas de Amigos del País de Madrid, Aragón, Murcia y Valladolid. Ingresó en la Real Academia de la Lengua en 1814, como miembro honorario, y en 1817 como académico de número (RODRÍGUEZ DE LA TORRE, 2021).

⁵ *Cochliospermum clementei* Lag., Mem. pl. barill.: 62. 1817. Las anotaciones en la carta de Josefa La Piedra son posteriores a la publicación de la obra por lo que, en ese texto, no se hace alusión a las aportaciones de la gaditana.

⁶ *Cochliospermum fruticosum* (L.) Lag., Mem. pl. barrill.: 59. 1817.

⁷ *Cochliospermum cavanillesii* Lag., Mem. pl. barrill.: 60. 1817.

⁸ *Cakile serapionis* Gaertn. Fruct. Sem. Pl. 2: 287. 1791. La autoría atribuida al abate Cavanilles revela su fuente: Cavanilles (1803: 614).

⁹ Fernando Cano (1761-1826), franciscano, padre provincial y misionero del Colegio de Propaganda Fide de Tarija, en el Río de la Plata. Su viaje a la Corte, al que alude el documento, se corresponde con su nombramiento, en 07/10/1818, como obispo de la nueva diócesis de Antioquia (SAGARRA, 2021).

¹⁰ Esteban Delgado fue jardinero mayor del Jardín de la Paz, establecido en Sanlúcar de Barrameda. Con anterioridad había trabajado al servicio del Real Jardín de Madrid (*cf.* Oficio de Pedro Cevallos a Francisco Antonio Zea, donde le comunica la Real Orden que concede una ayuda al jardinero Esteban Delgado. San Lorenzo de El Escorial, 11/10/1805. ARJB, 1/22/04/06; Carta de Esteban Delgado, a Simón de Rojas Clemente, sobre las vidueñas y otros asuntos botánicos. Sanlúcar de Barrameda, 24/10/1809. ARJB, 1/58/01/11).

¹¹ María Josefa Therán Palacios estuvo casada con Francisco Amorós Ondeano, secretario de Manuel Godoy y Álvarez de Faria, miembro del Consejo de Carlos IV y oficial de la Secretaría de Despacho Universal de la Guerra; en 1803 el matrimonio se había trasladado, desde Madrid a Sanlúcar de Barrameda, para representar a Godoy en la toma de posesión de los títulos de regidor perpetuo y honorario de la ciudad y protector y director de la Sociedad Económica de Amigos del País de Sanlúcar

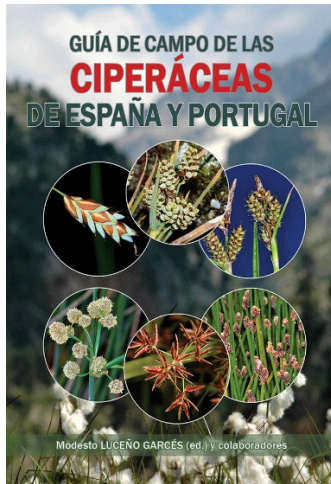
¹² *Essai sur les variétés de la vigne qui végètent en Andalousie* [...] Traduit par L. M. C. Paris: impr. de Poulet. XVI, 418 [2] p. Las siglas L.M.C. corresponden al marqués de Caumels (*cf.* LUQUE, 2019).

¹³ Finalmente vio la luz en el año 2000, en edición al cuidado de Fernando Martín Polo y Eduardo Tello Torres (CLEMENTE, 2000).

¹⁴ "Ensayos hechos por el metodo adjunto por Don Juan Antonio Martinez de Eguilaz" (h. 5-5v); "Ydea del gasto y de los productos de una escuela practica del cultivo del Tabaco en una Tierra de 120 aranzadas" (h. 62v-65v).

¹⁵ Mariano La Gasca fue nombrado Presidente de la Junta de Profesores del Museo de Ciencias Naturales por real orden de 21/09/1837; por estas mismas fechas recibió el reconocimiento gubernativo con la concesión de la Orden de Isabel la Católica.

NOVEDADES EDITORIALES



Guía de campo de las ciperáceas de España y Portugal

Modesto Luceño Garcés y colaboradores

Monografías de Botánica Ibérica, nº 27

Encuadernación tapa dura 16,5 × 24 cm

598 páginas en **color**

Fecha prevista de lanzamiento: **julio de 2023**

ISBN: 978-84-126656-0-4

PVP: 60€ + envío

Atlas de semillas de Aragón

Jorge Pueyo Bielsa, Alicia Cirujeda Ranzemberger y Gabriel Pardo

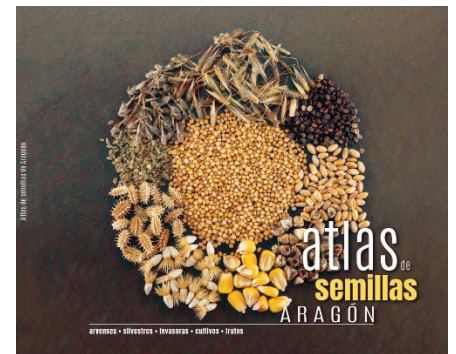
Edita: CITA-Gobierno de Aragón

Encuadernación rústica 24 × 20 cm. 117 pp en **color**.

Fecha lanzamiento: marzo de 2023

ISBN: 978-84-87944-60-4

PVP: 15€ + envío



NUEVA REVISIÓN SINTÉTICA DE LOS GÉNEROS
HIERACIUM Y PILOSELLA EN ESPAÑA
Con referencias a Portugal y Andorra



Gonzalo Mateo, Fermín del Egidio Mazuelas & Francisco Gómiz

Nueva revisión sintética de los géneros Hieracium y Pilosella en España

Gonzalo Mateo Sanz, Fermín del Egidio Mazuelas & Francisco Gómiz García

Monografías de Botánica Ibérica, nº 25

Encuadernación rústica, 17 × 24 cm, 336 páginas en **color**

Edita: Jolube Consultor Botánico y Editor

Fecha lanzamiento: **marzo de 2022**

ISBN: 978-84-124463-8-8

PVP: 26,95€ + envío

Flora Valentina, V (*Rosaceae* - *Zygophyllaceae*)

Gonzalo Mateo Sanz, Manuel B. Crespo Villalba, Emilio Laguna Lumbreras

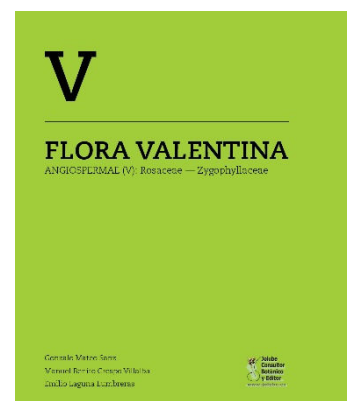
Ed. Jolube, 2023

Encuadernación tapa dura cosida, 22 x 27 cm, aprox. 270 páginas en **COLOR**

EN PREPARACIÓN.

Fecha estimada de lanzamiento: **diciembre de 2023**

ISBN: 978-84-126656-1-1



NOVEDADES EDITORIALES



Plantas tóxicas para rumiantes

H. Quintas, C. Aguiar, L. M. Ferrer, J.J. Ramos & D. Lacasta

Encuadernación rústica 19 × 24 cm

216 páginas en **COLOR**

Edita: Publicações Ciência e Vida e Instituto Agroalimentario de Aragón

Fecha lanzamiento: **diciembre de 2022**

ISBN: 972-590-103-8

PVP: 22,50€ + envío

Diviértete con las plantas

Juegos, plantas musicales y manualidades

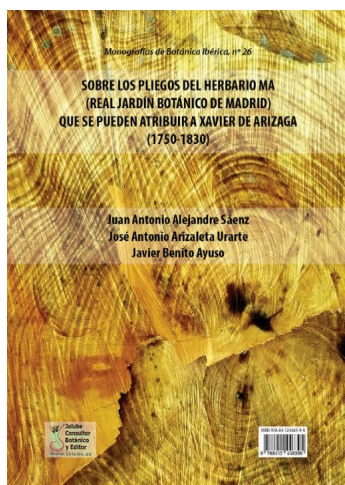
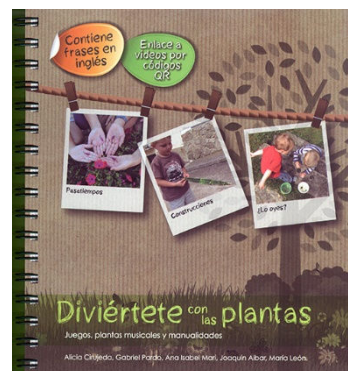
Alicia Cirujeda, Gabriel Pardo, Ana Isabel Marí, Joaquín Aibar & María León

Edita: CITA-Gobierno de Aragón

Encuadernación anillas 20 × 22 cm. 256 pp en color. Fecha lanzamiento: 2016

ISBN: 978-84-8380-335-6

PVP: 18€ + envío



Sobre los pliegos del herbario MA (Real Jardín Botánico de Madrid) que se pueden atribuir a Xavier de Arizaga (1750-1830)

Juan Antonio Alejandro Sáenz, José Antonio Arizaleta Urarte & Javier Benito Ayuso

Monografías de Botánica Ibérica, n° 26

Encuadernación rústica cosida, A4, 268 páginas en **color**

Edita: Jolube Consultor Botánico y Editor

Fecha lanzamiento: **marzo de 2022**

ISBN: 978-84-124463-9-5

PVP: 26,95€ + envío

Catálogo de flora de la cuenca endorreica de la laguna de Gallocanta

Eulàlia Picornell Segura

Monografías de Botánica Ibérica, n° 24

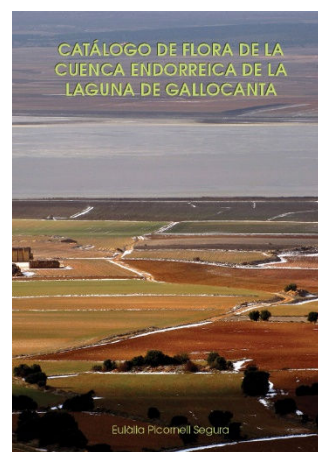
Encuadernación rústica 14,8 × 21 cm

244 páginas en **color**

Fecha lanzamiento: **octubre de 2022**

ISBN: 978-84-124463-6-4

PVP: 12,50€ + envío



NOVEDADES EDITORIALES

Flora Valentina, IV (Lamiaceae - Rhamnaceae)

Gonzalo Mateo Sanz, Manuel B. Crespo Villalba, Emilio Laguna Lumberras

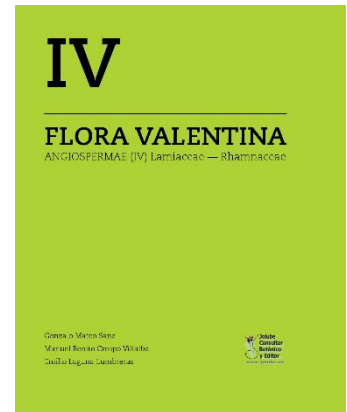
Ed. Jolube, 2021

Encuadernación tapa dura cosida, 22 x 27 cm, 362 páginas en **COLOR**

Fecha lanzamiento: **enero de 2022**

ISBN: 978-84-121656-9-2

PVP: 60€ + envío



Catálogo de la flora vascular del municipio de Zaragoza

Samuel Pyke

Monografías de Botánica Ibérica, nº 23

Encuadernación rústica fresada 17x 24 cm

180 páginas en B/N

Fecha lanzamiento: **diciembre de 2021**

ISBN: 978-84-124463-0-2

PVP: 12,50€ + envío

La cara amable de las malas hierbas, 3ª edición (2021)

Claves ilustradas para la determinación de los géneros y catálogo de especies

Alicia Cirujeda, Carlos Zaragoza, María León & Joaquín Aibar

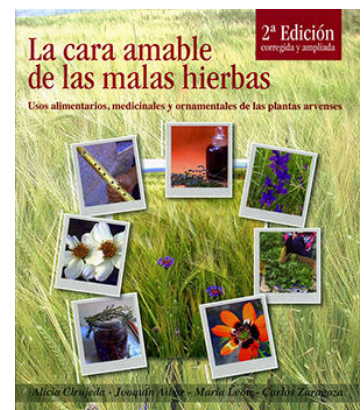
Encuadernación rústica 21 x 25 cm. 256 páginas en **color**

Edita: CITA-Gobierno de Aragón

Fecha lanzamiento: **diciembre de 2021**

ISBN: 978-84-87944-57-4

PVP: 20€ + envío



El bosque integral

Guillermo Meaza & Emilio Laguna

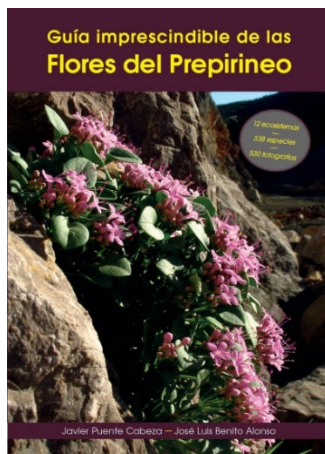
Encuadernación rústica, 17 x 24 cm, 264 páginas en **color**

Edita: Jolube Consultor Botánico y Editor

Fecha lanzamiento: **marzo de 2022**

ISBN: 978-84-124463-1-9

PVP: 22,50€ + envío



Guía imprescindible de las flores del Prepirineo

Javier PUENTE CABEZA & José Luis BENITO ALONSO

Col. *Guías imprescindibles de flora*, nº 3

Encuadernación rústica 17 × 24 cm

204 páginas **en color con más de 530 fotografías.**

Primera edición: abril de 2013

ISBN: 978-84-941996-4-6

PVP: 17,50 € + envío

Orquídeas de la provincia de Cuenca

Guía de campo  

Agustín Coronado Martínez y Eduardo Soto Pérez

Colección *Guías imprescindibles de flora*, 4

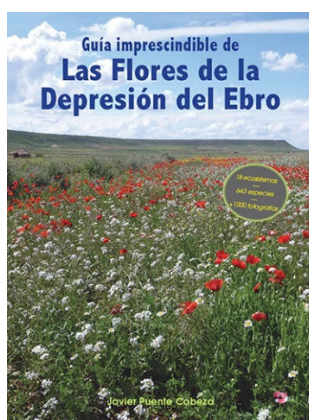
Encuadernación rústica 14,8 × 21 cm

252 páginas en **COLOR**

Fecha lanzamiento: mayo de 2017

ISBN: 978-84-945880-5-1

PVP: 25,95€ + envío



Guía imprescindible de las flores de la Depresión del Ebro

Javier Puente Cabeza

Col. *Guías imprescindibles de flora*, nº 5

Encuadernación rústica 11 × 21,6 cm

380 páginas en **COLOR**

Fecha lanzamiento: **julio de 2018**

ISBN: 978-84-947985-3-5

PVP: 24,00€ + envío

Orquídeas de Aragón

Conchita MUÑOZ ORTEGA

Col. *Guías imprescindibles de flora*, nº 2

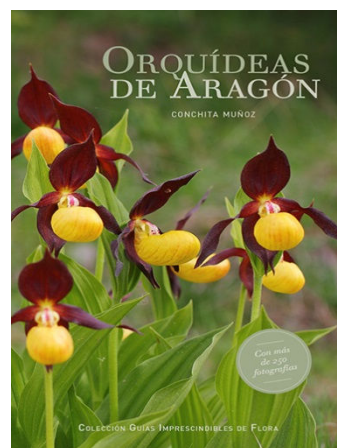
Encuadernación rústica 10 × 21 cm

202 páginas **en color con 250 fotografías**

Primera edición: abril de 2014

ISBN: 978-84-941996-1-5

PVP: 17,50 € + envío





Guía imprescindible de las flores del Parque Nacional de Ordesa y Monte Perdido, 2ª edición

José Luis BENITO ALONSO

Col. Guías imprescindibles de flora, nº 1

Encuadernación rústica 17 × 23,5 cm

96 páginas color

Primera edición: mayo de 2009. **También edición en INGLÉS y FRANCÉS**

ISBN: 978-84-613-1776-9

PVP: 15,00 € + envío

Las gramíneas de la Península Ibérica e Islas Baleares

Claves ilustradas para la determinación de los géneros y catálogo de especies

Carlos ROMERO ZARCO

Monografías de Botánica Ibérica, nº 15

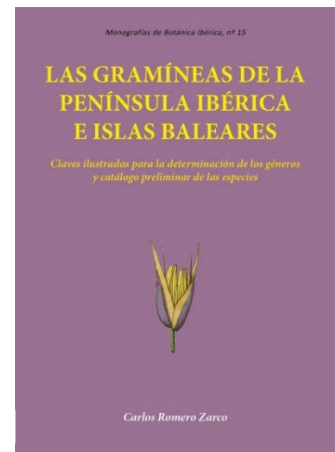
Encuadernación rústica 17 × 24 cm

172 páginas en **color**

Fecha lanzamiento: abril de 2015

ISBN: 978-84-943561-1-7

PVP: 17,95€ + envío



Las plantas en la cultura tradicional de Ávila: Etnobotánica abulense

Emilio BLANCO CASTRO

Monografías de Botánica Ibérica, nº 16

Encuadernación rústica 17 × 21,5 cm

344 páginas en **color**

Fecha lanzamiento: mayo de 2015

ISBN: 978-84-943561-0-0

PVP: 28€ + envío

Estudio monográfico sobre los géneros *Hieracium* y *Pilosella* en España

Con referencias a Portugal y los Pirineos franceses

Gonzalo Mateo y Fermín del Egido

Monografías de Botánica Ibérica, nº 20

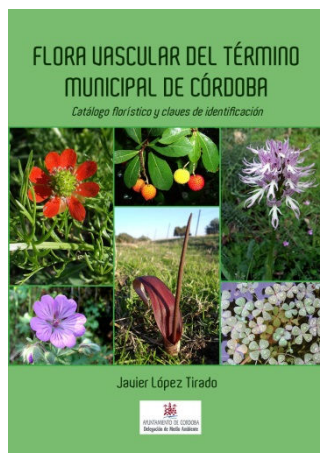
Encuadernación rústica 17 × 24 cm

422 páginas en B/N y **COLOR**

Fecha lanzamiento: **enero de 2018**

ISBN: 978-84-945880-8-2

PVP: 30€- + envío



Flora vascular del término municipal de Córdoba *Catálogo florístico y claves de identificación*

Javier López Tirado

Monografías de Botánica Ibérica, nº 2

Encuadernación rústica 17 × 24 cm

374 páginas en B/N y color

Fecha lanzamiento: **abril de 2018**

ISBN: 978-84-947985-0-4

PVP: 22,50€ + envío

Manual para el trabajo de campo del proyecto GLORIA

Aproximación al estudio de las cimas. Métodos básico, complementarios y adicionales. 5ª edición

Harald Pauli & al.

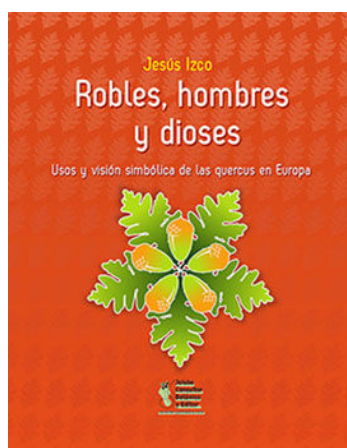
Encuadernación rústica A4

150 páginas en **COLOR**

Fecha lanzamiento: abril de 2019

ISBN: 978-84-947985-7-3

PVP: 15€ + envío



Robles, hombres y dioses

Usos y visión simbólica de las quercus en Europa

Jesús IZCO

Monografías de Botánica Ibérica, nº 19

Encuadernación rústica 17 × 21,9 cm

424 páginas en color

Fecha lanzamiento: febrero de 2016

ISBN: 978-84-945880-3-7

PVP: 29,95€ + envío

Topónimos y apellidos ancestrales de los países de la hispanidad



Gonzalo MATEO SANZ

Monografías de Toponimia Ibérica, nº 3

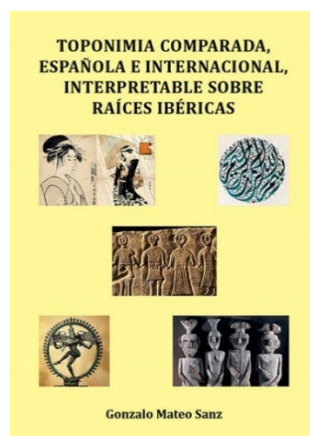
Encuadernación rústica 17 × 24 cm

298 páginas en B/N

Fecha lanzamiento: **junio de 2020**

ISBN: 978-84-947985-9-7

PVP: 16,50€ + envío



Toponimia comparada, española e internacional, interpretable sobre raíces ibéricas



Gonzalo MATEO SANZ

Monografías de Toponimia Ibérica, nº 2

Encuadernación rústica 17 × 24 cm

467 páginas en B/N

Fecha lanzamiento: **enero de 2020**

ISBN: 978-84-120620-7-6

PVP: 18,00€ + envío

Topónimos y apellidos españoles de origen ibérico o pre-latino



Gonzalo MATEO SANZ

Monografías de Toponimia Ibérica, nº 1

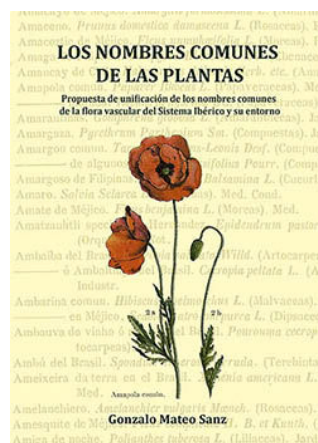
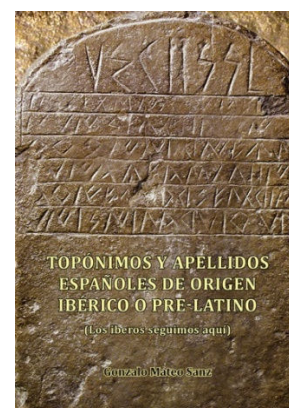
Encuadernación rústica 17 × 24 cm

230 páginas en B/N

Fecha lanzamiento: **junio de 2019**

ISBN: 978-84-947985-9-7

PVP: 15€ + envío



Los nombres comunes de las plantas

Propuesta de unificación de los nombres comunes de la flora vascular del Sistema Ibérico y su entorno



Gonzalo Mateo Sanz

Monografías de Flora Montiberica, nº 7

Encuadernación rústica 17 × 24 cm

115 páginas en B/N

Fecha lanzamiento: diciembre de 2016

ISBN: 978-84-945880-2-0

PVP: 9,95€ + envío